

辛城教會小組查經聚會材料(教師本) 05/15, 2020

經文內容：雅各書 5:13-20 經文主題：彼此代禱、認罪、挽回
小組查經主題*：信心的祈禱

【*註：小組查經進度與主題，是根據吳牧師所定，可能與主日證道或週五查經不同，或與經文原意主題不同】

參考書目：An Introduction to the New Testament (D.A. Carson, D. J. Moo, and L. Morris, Zondervan 1992)；天道聖經註釋—雅各書 (梁康民, 天道出版, 1995, 2009)；新約書信讀經講義—雅各書 (陳終道, 校園/金燈台出版 1962-2000)；好像初熟的果子---雅各書讀經劄(札)記 (王國顯, 宣道出版, 2000)；從雅各書看基督徒人生中的矛盾現象與統一 (滕近輝, 聖經報文摘, 2004)；The Epistle of James, NICNT (J. Adamson, Eerdmans 1976)；The Epistle of James, NICNT (A. Ross, Eerdmans 1968)；Believer's Bible Commentary on James (W. MacDonald, Edited by Art Farstad, Thomas Nelson Publisher, 1989~1995, 中譯本《活石新約聖經註釋》角石出版, 1997~2000)；New Testament Daily Study Bible Series, The Letters of James and Peter (W. Barclay, 巴克萊, Westminster John Knox Press, 中譯本《每日研經叢書—雅各書, 彼得前後書》褚永華譯, 基督教文藝出版, 1981-1991)；James, TNTC (D. J. Moo, Eerdmans 1985, 中譯本《丁道爾新約聖經註釋—雅各書》賀安慈譯, 校園出版 1988)；The Letter of James, PNTC (D. J. Moo, Eerdmans 2000)；James, Baker Exegetical Commentary on the New Testament (D. G. McCartney, Baker 2009)；James, The Expositors Bible Commentary (D. W. Burdick, Zondervan 1976-1992)；A Commentary on the Epistle of James, NIGTC (P. H. Davids Eerdmans 1982)；James, The New Bible Commentary (P. H. Davids IVP 1994)；James, IVP Bible Background Commentary: New Testament (C. S. Keener, IVP 1997)；James, Hard Sayings of the Bible (W. C. Kaiser, IVP 1997)；雅各書---基督徒文摘解經系列 (華人基督徒查經網站, www.churchinmarlboro.org/Biblestudy/index.htm)

小組查經注意事項：若從未讀過這注意事項，請先讀過(包括引用經文)，然後再準備帶查經

- 小組查經的定義：是一個有「使命」、「目標」、「紀律」、和「愛心」的聚會，操練教會生活。徒 2:41-42。
 - 使命：操練基督大使命和彼此團契。即信徒生命長大與更多人信主。太 28:19-20，弗 4:11-12，彼前 4:10。
 - 目標：裝備好小組組員，將來倍增時，能承擔上述的小組使命。弗 4:13，可 1:17。
 - 紀律：正確解經，影響生命，杜絕惡言。提後 2:15-16，弗 4:29，太 12:36-37。
 - 愛心：用基督的愛，彼此相愛。約 13:34-35，林前 13:4-8。
- 不可少的四件事：明白真理(教導)、應用真理(分享)、彼此建造(交流)、彼此代禱(禱告)。
- 適合帶領小組查經的人：帶領小組查經是先知、教導、和領導三種功能或恩賜的事奉，是神要求嚴謹的事奉。參 申 18:20、可 9:33-35、林前 3:10-17、提後 2:14-16、雅各 3:1、彼後 3:15-16。帶查經者必須由受洗的基督徒擔任，因為非基督徒還無法領會或相信屬靈之事(林前 2:13-14)。帶查經者必須有願意接受訓練以及實踐小組查經之定義的心志。很少參加聚會，不適合帶查經，直到有固定聚會後才適合(來 3:12-14, 10:24-25)。不免強人帶查經，因為不是每人都有此恩賜(林前 12:27-30)。初信者需被保護照顧，不適合帶查經。免得負擔甚重，或陷於各樣的試探(羅 15:1；提前 3:6)。但神偶而會興起初信者常靈修，生命成熟較快，被賜予心志和恩賜來帶查經。由少數弟兄姊妹固定按月份輪流帶查經，會使帶查經事奉的品質增加，也使小組更有效地實踐合神心意的教會生活(小組查經的定義)。
- 邀請新的帶查經者之前，請先與牧長商量禱告。達成共識後，再去邀請：因為這關乎順從聖靈、以及教會的建造；也關乎預防被邀請人被絆倒。(林前 3:10-17)。
- 鼓勵組員分享與主題有關的見證或經歷。控制與主題無關的話，引回正題。若聖靈感動要禱告，馬上帶大家禱告或彼此代禱。用溫柔委婉的方式，更正違背真理的言論，勸止爭論、閒話、或論斷。尊重隱私，不外傳。
- 如何準備帶小組查經：
 - 吳牧師強烈建議每次聚會，回顧主日講道內容，帶大家討論分享。連續帶領查經一個月再換人，乃是上上之策。您上班會積極地提高或維持好的工作品質，事奉神應該也有同樣的品質，不是嗎？您知道聖經裡頭會記載，上帝厭惡雙重標準的人嗎？以下的建議可以幫助您提高帶查經的品質。
 - 禱告：為自己和組員禱告。記得禱告！禱告！再禱告！
 - 觀察經文：不先看解經書或查經材料，而是反覆地閱讀默想經文和上下文 3~5 次。如可行，閱讀至少另一種譯本。不斷地自問自答 6 大問題：什麼、誰、哪裡、何時、為何、如何。觀察越徹底，越能正確明白經文原意。
 - 解釋經文：按以上觀察程序，把經文原意找出來，就是解釋經文。所謂「經文原意」是指當年作者受神啟示，寫下經文時的意思。因此經文「原意」只有一個，但「應用」可有多個。對經文體會或感受有不同，其實都屬於應用，不一定是原意。而「應用」應盡量忠於「原意」。經過以上程序，最後有時間才閱讀解/查經材料。
 - 歸納主題：明白經文原意後，歸納出經文主題(或屬靈原則)。花功夫進行禱告、觀察、解釋(明白經文原意)，聖靈肯定幫助你歸納出一個經文原意主題。這就是神給你的小組要學習的主題。
 - 設計問題：設計觀察和解釋性的問題，目的使組員也學習進行觀察、解釋、歸納的程序。而且通過這些問題的討論或彼此交流，可以幫助組員導向主題。
 - 應用經文：最後也是最重要的程序。根據你的組員現況，設計應用性的問題。這會幫助組員分享討論，使主題應用在生活中。每次查經結束後，組員能記得一個主題，且學習如何實踐，這便是一個成功的查經。

以上提醒是爲了討神喜悅並且使教會蒙福；也爲了你在審判之日時，蒙神記念和獎賞

趙嘉昕師母 5/10 母親節分享摘要：願主再來

- 如何預備自己，迎接主耶穌再來：
 - 新冠病毒疫情提醒我們，基督再來將近，時間緊迫。
 - 信徒當思想自己是否有得救確據，也就是主再來時、能與主同在的確據。
- 得救之確據，不是所謂「決志」：
 - 真實認罪悔改信主為起點，然後一生常認罪悔改、捨己背自己十字架、信靠跟隨基督到底。
 - 主耶穌知道眾人虛假之信心，約 2:23-25, 6:60-67。
 - 主耶穌講重生，生命本質的改變，以及生活的改變，約 3:1-10; 結 36:24-27。
 - 主耶穌講真實重生者的確據，約 10:27-29。
 - 富有少年官的借鏡，可 10:17-23。
- 先確認自己對基督的信仰，操練等候主再來才有意義：
 - 明白與確認「永生」，約 17:3。
 - 真實認罪悔改信主開始了「永生」；一生常與主耶穌有親密關係，也是「永生」。
 - 先確認自己重生得救，再操練警醒等候主再來。
 - 檢驗自己是否有真信心、真屬主耶穌的重要。

【本查經材料註：常按聖經真理操練警醒等候主再來而生活的人，說明他/她已經重生。因為還沒重生的人，不會如此行。而且，重生很可能是一個過程，不一定是一個時間點。約翰福音第3章，主耶穌用風來比喻重生，是強調聖靈使人重生之奧秘，以及沒有和有重生之外在現象的不同。所以「決志」或「受洗」可能代表重生，也可能不代表重生。總之，主耶穌說什麼樣樹，結什麼樣果子。因此，「一次得救、永遠得救」是有語病，可能引起誤解。不如改成「一但蒙恩得救、會走向得救之路，神也要使之得救到底」。感謝神！】

準備帶小組查經的步驟

- 觀察雅各書 5:13-20 以及上下文：【注意：多問自己 7w 問題，(也就是何人、何時、何地、何物、為何、如何、什麼)，有助於觀察經文，這是你準備帶查經的基本功】
 - 仔細觀察上文 5:7-12、本文 5:13-20：
 - 是否提到神？若有、神被描述成怎樣的神？
 - 是否提到哪些角色？若有、分別是什麼角色，包括特徵/特性、或背景？
 - 若提到角色、這些角色分別有什麼事發生？為什麼發生？什麼時候發生？發生背景是什麼？
 - 是否提到哪些地方？若有、是什麼地方？有什麼背景？
 - 觀察角色、事、地方、與時間，彼此有關嗎？若有、什麼與什麼有關？如何有關？
 - 是否提到哪些命令？若有、它們分別是什麼？
 - 是否提到哪些屬靈狀況、或相關的專有名詞或片語？若有、它們分別是什麼？
 - 有什麼需要注意的特殊字詞、或文法結構？若有、它們分別是什麼？
 - 作者用什麼文體寫作？論述、敘事、比喻、詩歌…？這文體與以上的觀察有何關聯？
 - 閱讀另外一、兩種聖經譯本，是否發現翻譯的意思不同？若有、哪個譯本的意思最好？【對經文的誤解，常常是你只讀一種聖經譯本。誤解而誤傳神的話，是嚴重的罪。申 18:20】
 - 本文 5:13-20 的神、角色、事、與地方，與上文 5:7-12，分別有何關係？
 - 是否還需要觀察較遠、或更遠的上文？若是、為什麼？
- 解釋/明白本文 5:13-20 以及上文的意思：【注意：解釋或明白經文的意思，就是找出當年作者寫作的意

- 你會把這段經文分成幾段？怎麼分？如果節數太少，可以省略。
- 這裡作者是否給命令？若有，是什麼命令？與上下文有關嗎？若有、是什麼關聯？
- 這裡作者是否給責備？若有，是什麼責備？與上下文有關嗎？若有、是什麼關聯？
- 若作者給命令或責備，根據上下文，為什麼作者給這(些)命令或責備？
- 作者勉勵弟兄們要忍耐，是為了什麼事要忍耐？
- 作者解釋必須忍耐的原因為何？為什麼讀者被提醒不要彼此埋怨？
- 恆久忍耐與彼此埋怨，之間有什麼關係？作者舉眾先知和約伯忍耐的例子，要說明什麼事？
- 作者吩咐讀者不可起誓，是指哪種起誓、還是指所有的起誓？需參考其他經文。
- 為什麼不可起誓？參馬太福音的登山寶訓。不可起誓，與前面恆久忍耐，彼此有何關係？
- 那些地方需要以經解經，來修正以上所作的觀察和解釋？也就是用較遠的上下文、或整本雅各書、或其他書卷的經文來解釋？
- 根據以上所有的觀察和解釋，包括修正後的內容，把**各分段**的意思，用自己的話，以不超過 10 字，分別寫下來。

o **本文 5:13-20 的原意：**

- 你會把這段經文分成幾段？怎麼分？如果節數太少，可以省略。
- 這裡作者是否給命令？若有，是什麼命令？與上文有關嗎？若有、是什麼關聯？
- 這裡作者是否給責備？若有，是什麼責備？與上文有關嗎？若有、是什麼關聯？
- 若作者給命令或責備，根據上文，為什麼作者給這(些)命令或責備？
- 作者吩咐讀者要禱告，總共講了幾種禱告？
- 作者吩咐教會長老要為生病的信徒禱告，為什麼又提到罪得赦免？犯罪是否會導致疾病？
- 作者舉舊約先知以利亞禱告的例子，要說明什麼？
- 失迷真道或離開真理，是指發生什麼事？根據上文，用何法使這樣的人回轉過來？
- 拯救靈魂脫離死亡是什麼意思？與彼此認罪和代求有何關係？
- **A**、每分段的意思，是否因**緊鄰**上文的意思，需要修正？若有、寫下內容。
- **B**、每分段的意思，是否需要用**較遠**上文、整本雅各書、或其他書卷經文來修正？若有、寫下內容。然後，根據 **A 與 B**，寫下每分段需修正的內容。
- 根據以上所有的觀察和解釋，包括修正後的內容，把**各分段**的意思，用自己的話，以不超過 10 字，分別寫下來。

如果你花功夫按以上步驟準備，肯定不難明白這段經文，作者說了什麼與沒說什麼

- 歸納**本文 5:13-20**的經文原意主題：**【注意：歸納經文原意主題，就是找出當年作者寫作的重點、或中心思想。其實前面所下的功夫，就是找出當年作者的原意】**
 - o 根據前面步驟，把你寫下的本文與上下文各分段的意思，按經文順序排在眼前。
 - o 根據這些資料，**歸納一個本文 5:13-20 的經文原意主題**。不超過 10 個字。
 - o **這一個**經文原意主題(當年作者寫作的重點)，就是你帶組員查經，最後總結要看到的主題。**這也是你帶完查經後 72 小時，組員還記得的主題。**
 - o 然而，你的小組查經的主題，應該是以應用的角度來確立。因此查經主題，常常是應用性主題。應用性主題不須與經文原意主題字字相同，但必須有緊密關聯。
 - o **因此，你接下來的準備，是設計組員查經時的討論問題，使他們查經完，會對主題有深刻印象。**
- 設計問題：
 - o **帶查經不是教書，不是一節一節地講解。這是效益最低的方式。**最好是一段一段地，帶領組員討論。通過討論過程，組員等於走過一遍**觀察、解釋與明白、以及歸納**，最後找出一個經文原意主題。
 - o **禱告求聖靈幫助你設計討論問題。**你計劃分幾段帶查經，就設計幾個問題。通常最多是**三個**查經性問題，而最少要有**一個**應用性問題。
 - o **好的問題是：**(1)啟發思想，引起討論。(2)由外而內(從表面到核心)：觀察→解釋→歸納→應用。(3)前後有連貫性，緊湊而不鬆散。(4) 需要思考一下，但能在本段經文或上下文之中找到答案。(5)適合大部分組員的屬靈程度。

- o 不好的問題是：(1)太簡單，令人不想回答。例：簡單是非題。(2)太深奧，令人無法回答。無法在上下文找答案。(3)太籠統，不知從何說起。例：請問有什麼想法。(4)易起爭論。(5)與主題無關。
- 應用 **本文 5:13-20** 的經文原意主題：【**注意：成功的帶查經，是幫助組員學會如何應用在生活中**】
 - o 禱告求聖靈提醒，你的組員在生活中，也是你的生活中，有哪些事與**這一個**經文原意主題直接有關。
 - o 禱告求聖靈幫助你，設計應用性問題，使組員交流討論，在生活上與經文原意主題有關的事。
 - o 應用性問題是否設計得好，要看組員查經結束後，能否帶一個生活上的屬靈原則或操練回家，然後過 72 小時，還不會忘記！
- 美聖堂小組查經時間 75 分鐘(如果在教堂聚會)：這當中還包括走進課室、上廁所、破冰、倒茶、分點心等等。實際學習經文與討論分享，只剩 40 分鐘，因為你們還需要彼此代禱，然後 9:30 準時結束。如果組員失去彼此代禱的機會，基本上我們一週唯一一次的教會生活，打了折扣。**謹記，你如何帶領組員過一次完整的教會生活(參考徒 2:42, 47)，將來都要向神交帳！**

以下的主題以及查經討論問題，提供為參考。如果按以上步驟下功夫準備，最後歸納出的主題，與本材料所提供的，應該差不多！因為我們都讀同一本聖經，領受同一位聖靈。

經文和主題：雅各書 5:13-20、彼此代禱、認罪、挽回

神學主題：神的醫治與拯救

查經主題 / 應用主題：操練信心的禱告、與聖潔的生活

本週查經聚會內容

Welcome 破冰：彼此認識、問安、分享，禱告

Word 研經和討論：

- 觀察、解釋經文、找出主題：(1)如有需要，介紹經文或作者背景；(2)觀察上下文、前因後果、和段落；(3)解釋難懂的字詞；(4)用問題討論方式觀察解釋經文，然後**歸納出本段主題**。
 - o 作者吩咐教會長老要為生病的信徒禱告，為什麼又提到罪得赦免？(請從經文中找答案)【**屬觀察、解釋、和思考性的問題**】
 - o 失迷真道是指什麼事？用何法使這樣的人回轉過來？回轉之後靈魂不死又是什麼意思？(請從經文中找答案)【**屬觀察、解釋、和思考性的問題**】
- 小組分享討論：討論和應用。**引導組員討論的焦點放在經文主題和其應用**。帶領查經者應該針對你組員日常生活中的需要，自行設計應用性的問題，幫助組員分享討論，學習把本週查經的主題或屬靈原則運用在生活中。小組長或帶領查經者應該帶組員一起禱告並付諸行動。也要提醒組員，除非經得當事人允許，不可將涉及隱私的內容傳於小組以外的人。
 - o 當你軟弱時，是否希望牧長、執事、小組長、或某位信徒來為你禱告？如果禱告完沒見好轉，是否還是希望他/她(們)來為你禱告？為什麼？
 - o 上主日的分享、以及雅 5:13-20，提醒了你什麼事？

Work 禱告：

- 分享代禱事項和彼此代禱。為今天所學的真理感謝主。

- 為還未相信主耶穌的親友，提名禱告。

本週金句：雅各書 5:16, 20「所以你們應當彼此認罪，互相代求，這樣你們就可以痊愈。義人所禱所發出的力量，是大有功效的……那使罪人從歧途上轉回的，就會拯救他的靈魂脫離死亡，也會遮蓋許多罪惡」(新譯本)

教會小組查經暫停兩週，5/22 與 5/29，各小組自行決定聚會行式與內容
6/5 恢復小組查經聚會，專題查經內容或材料將由牧師提供

本週經文 5:13-20 註釋：

【經文逐節註釋內容非常多，在週四上網。這些內容針對某節、或某句的解釋，或許有一點幫助。但對您準備帶查經不一定有幫助！所以如果您還未花時間作基本功夫，請回到前面的「準備帶小組查經的步驟」來準備，會有更大的幫助】

- 雅各書簡介：(請參 辛城教會小組查經聚會材料(教師本) 01/17, 2020 的雅各書簡介)
- 雅各書 5:7-12 與上文簡介：
 - 較遠上文 5:1-6：作者也警告那些為富不仁的有錢人，應當為將臨到災禍哀號。因為他們只知積聚那會朽壞的財物，卻不知這些財物將成為控告的鐵證。他們虧欠工人的工錢，而且仗著財勢陷害義人！所以，將有審判要臨到。
 - 鄰近上文 5:7-12：作者鼓勵讀者，在困難生活中，應當忍耐，堅定信心，也不要彼此抱怨，因主再來的日子近了。要效法受苦忍耐之先知的榜樣，因主是滿有憐憫和仁慈的。此外，要禁絕起誓，是就說是，不是就說不是；免得落在審判之下。
 - 本文 5:13-20：作者最後鼓勵禱告的重要。在患難或疾病中要禱告，也請教會長老來抹油禱告。出於信心的祈禱，能醫病也蒙赦罪。信徒要彼此認罪、互相代求，使病得醫治。義人有效的祈禱非常有效，如當年以利亞的禱告。信徒也要幫助失迷真道的回轉，將拯救其靈魂，並且遮蓋眾罪孽。
 - 本文的寫作結構、大綱、與上文和新約的關係：
 - 4:13-17 與 5:1-6，一起成為新的段落，講論經濟條件良好的人，應該如何敬虔渡日。雖然是新的段落，但仍與上文 4:4-10 與世俗為友和驕傲、3:14-16 以屬血氣的智慧誇口行事、甚至與 2:14-26 無行為的信心都有關。因為 4:13-5:6 中責備因富有而誇口、以及為富不仁之行為，皆來自屬血氣的智慧以及與世俗為友的影響，也顯出缺乏真實的信心(Burdick; McCartney; Moo)。由於 4:13-17 與 5:1-6 都沒有如上文 2:1, 2:14, 3:1, 4:11 提到「弟兄們」，因此這兩處經文是針對誰而寫的，學者有不同看法。既然作者沒特別指明，我們就接受這是作者要教導讀者的真理。不管是否為基督徒。(學者看法細節，請參 辛城教會小組查經聚會材料(教師本) 05/01, 2020, 5:1-6 的寫作結構、大綱、與上下文和新約的關係)。
 - 5:7-20 是本書信最後一個段落，其中 5:7-11 與 5:13-18，分別講信心的忍耐，以及信心的祈禱。最後 5:19-20 是鼓勵讀者要彼此規勸從罪惡中回轉歸正。5:7-11 講論以堅定信心忍耐各樣患難，直到主的日子。除了鼓勵那些可能在不義富人之欺壓下的讀者，也呼應 1:1-4 信心經過試驗就生忍耐。而 5:13-18 講忍耐表現在信心的祈禱上，呼應 1:5-8 要憑著信心求、一點不疑惑。
 - 5:12 是插入 5:7-11 與 5:13-18 之間的一段，吩咐讀者停止不當的言語，也就是隨意地起誓。這節經文把這兩段與言語有關的經文，當作一個橋樑聯繫起來(McCartney)。因為前者提到彼此埋怨的言語，與舊約人物的榜樣；後者提到頌讚以及彼此認罪代禱的言語，與舊約人物的榜樣。5:7-11 與 5:13-18 這兩段經文都分別引用舊約人物來勉勵讀者。此外，可能雅各用 5:12 來表示這封書信結束之前，他還想要讀者注意這項勸勉(Moo)。
 - 最後，5:19-20 雖然是提醒讀者要幫助犯罪的信徒回轉，但仍沒離開應用 5:15-16 彼此代求的原則。因此，雅各雖然不用傳統方式作書信結尾，(例如保羅書信)，但他總結了 5:13-18 信心祈禱的重要，也提醒讀者神非常在乎人的靈魂得拯救脫離死亡。
 - 本文 5:13-20 寫作結構可分成兩部分：
 - 一、5:13-18 節，當為軟弱信徒禱告，使之得醫治或罪得赦免。

➤ 二、5:19-20 節，當勸誠偏離真道的信徒，使之回轉脫離死亡。

【目前您已讀了不少東西！可能對個人知識長進有些幫助，但對帶領查經，可能幫助很少。如果您還沒花時間禱告、反覆閱讀默想經文和上下，就先看本材料的經文註釋，勸您不要再往下看！趕緊先做本材料第一到第三頁所提醒的事。剩下有時間再來讀這些知識性的內容。因為這些內容，是爲了聚會時萬一有人提問，現場有答案。如果只讀這些，沒盡上該做的，對查經聚會和生命的建造，完全沒有幫助。】

- 5:13-15 節原文直譯爲「5:13a<若有>某一位遭受患難在你們中間，(他應爲自己)禱告；5:13b<若有>某一位歡喜，(他應)歌頌。5:14a<若有>某一位軟弱在你們中間，(他應爲自己)請教會的長老們來；5:14b(他們應親自)在他旁邊禱告、(藉)塗抹橄欖油、以主的名。5:15a 而且這信心的祈禱，將要救那一位生病的人；5:15b 並且主將使他起來；5:15c 而且如果他是犯了罪，也將被赦免。」【註：「<…>」裡頭的內容，直譯時加上去，讀起來比較通順一點。「(…)」裡頭的內容，是由於原文的詞性，所帶出隱含的意義，因此直譯時加上去。】。爲了讀起來像中文，「在你們中間」(包括 5:19)在所有中文聖經譯本，都放在句首。5:14b 的「以/奉主的名」也是一樣，都被譯成在「禱告」和「抹油」之前。這段經文共出現 4 個命令語氣動詞：5:13a「禱告 *proseuchomai*」、5:13b「歌頌 *psallw*」、5:14a「請 *proskalew*」、和 5:14b「禱告 *proseuchomai*」。前兩個命令用現在時態，表示要處在常常如此行的狀態；後兩個命令用過去時態，表示無論怎樣都要如此行。它們的時態都與時間無關。
 - 5:13a 節，命令動詞「禱告」用關身形式，表示「(爲自己)禱告」。5:14a 節的命令動詞「請」，也是關身形式，一樣是「(爲自己)」的行動。保羅吩咐說：要隨時/常常禱告(弗 6:18; 帖前 5:16-18)，雅各也作同樣的勸勉。
 - 5:13a 節，現在時態直述動詞「受患難」，原意還有「受苦」之意，與 5:10 眾先知「受苦」是同字。它指各種苦難及試煉的經歷，當然也包括下文 5:14-15 的疾病。
 - 5:14a 節，現在時態直述動詞「軟弱」，原意還有「生病、精疲力竭」之意。作者雅各不是只講身體上的「軟弱」(也就是生病)，還包括各種屬靈或精神上的「軟弱」。這也是爲什麼作者在 5:15b 說「起來」，而不是「醫好」或「痊癒」。然而，多數中、英文聖經都譯成「生病」，因爲視 5:15a 的「生病 *kamvw*」分詞，就是身體上的生病。但那個原形動詞意也有「乏倦、疲困、軟弱」之意。所以，我們可以這樣說，不管是屬靈、精神、或身體上的「軟弱/生病」，都應請教會的長老來禱告。
 - 5:14b 節，請注意「長老們」與「(他們應親自)禱告」，說明不是請一位，而是請多位。「長老」就是指牧養教會的領袖，今日一般稱爲「牧長」，包括牧養教會的牧師或傳道。(有關監督或長老或牧長的資格與職責，參提前 3:1-7; 提多 1:5-9; 彼前 5:1-4)。如果我們與下文 5:16 一起看，這個「禱告」的服侍，可以擴大爲信徒之間彼此的服侍。所以，小組長或小組的主要帶領同工，也可以爲組員的「軟弱」來抹油禱告。
 - 「禱告」這命令動詞跟著介係詞「在…旁邊」這介係詞，多數中文聖經譯本翻譯成爲「爲」。它也可以譯成「在…之上」，表明在身體的某位置之上，暗示用手按在人身上禱告(太 19:13; Moo)。分詞「抹油」說明禱告時的行動，可能同時進行，也可能在禱告之前(Moo)。爲了讀起來像中文，5:14b 還可以簡化直譯成「(他們應)奉主名爲他抹油禱告」。
 - 這裡的「油」(多數中文聖經譯本)是指「橄欖油」。雖然橄欖油在古代被用來當藥物(賽 1:6; 路 10:34; Barclay; Burdick; McCartney; Moo;)，但這裡不是產生治療的原因，而是「以/奉主的名禱告」才是醫治的原因(Davids; McCartney; Moo; 王國顯)。所以，「油」只是象徵神/聖靈的能力(陳終道)，藉由此物讓被禱告的人能實際感受到神的能力。抹油是「奉主的名」而行，說明這禱告的行動，是根據的主耶穌所賜神聖的權柄(徒 3:6, 4:7-10)，以及根據主的旨意(王國顯; 下文 5:17-18 的註釋)。
 - 5:15 節，這裡單數名詞「祈禱」，原意還有「禱詞」的意思。因此，禱告的功效不在於次數，而在於「信心」。在 1:6-8 作者雅各已經提醒禱告的果效，在於向神全心全意、不搖擺的「信心」。這個出於信心之祈禱的結果，病人會「得救」，「主必叫他起來」，以及「罪得赦免」。
 - 作者雅各提到「罪得赦免」，可能當時一般人相信罪會導致疾病，今日也是一樣。根據新約的教導，罪的確會導致疾病(可 2:1-12; 林前 5:5, 11:27-30)。但作者雅各在這裡用「如果」，說明不是所有疾病都是罪造成。耶穌針對生來是瞎眼之人的教導，也說明此事(約 9:1-3)。

- 「信心之祈禱」的「信心」，除了相信神有應允的能力，同時也相信神有成全祂旨意的主權。請注意雅各兩次提到「主」。對他而言，「主」就是至高的上帝，也指耶穌基督(McCartney Moo)。「主」有至高無尚的能力，而且行使在祂至高無尚的主權之下。而上帝的主權也在祂的全然智慧、無所不知、無所不在、全然聖潔公義、全然善良慈愛等各樣屬性，在彼此毫無矛盾的調和之下所展現的主權。既然是「主」，就應該由祂作主。
- 所以，信心的祈禱一定有信心的等候，也有「願神旨意成就」之信心的順服。「以信心求神醫治」，不是只有相信「神肯定要醫治」。如果是那樣，我們會看扁神，視神**沒有**權能不醫治。此外，保羅求神醫治沒得應允(林後 12:7-9)，聖靈按其旨意賜某些人醫病恩賜(林前 12:4-11)，這兩處經文都顯得格格不入。我們求醫治的禱告要蒙應允，不可或缺的條件有「信心」與「認罪悔改」(下文 5:16)。但不能反過來說，求醫治的禱告不蒙應允，原因**一定是**「無/少信心」或「沒有認罪悔改」。因為主耶穌也醫治過信心軟弱的人(可 9:19-27)，以及還在犯埋怨罪的人(約 5:1-9)。
- 5:16-18 節原文直譯為「5:16a 所以(你們應)對著彼此承認(眾)罪惡、並且(你們應)祈求爲了彼此，5:16b 爲了使你們被醫治。5:16c 義人做的祈禱成效很大的。5:17a 以利亞是同樣性情的人(對)我們<而言>，5:17b 他(親自)禱告(一個)祈禱不要下雨，5:17c 然後<就>不下雨在這地上三年又六個月。5:18a 後來他又(親自)禱告，5:18b 然後這天(就)賜下雨水，5:18c 這地也生出她的果實來。」【註：「<...>」裡頭的內容，直譯時加上，讀起來比較通順一點。「(…)」裡頭的內容，是由於原文的詞性，所帶出隱含的意義，因此直譯時加上。】。這段經文共出現 2 個命令語氣動詞，5:16a「承認 *exomologew*」與「祈求 *euchomai*」，都是用現在時態，以及關身形式，表示要處在常常如此行的狀態，而且是讀者要向讀者如此行。這也是爲什麼這兩個命令動詞之後，都各自出現相互代名詞「彼此」。
- 5:16 節開始有連接詞「所以」，有的古抄本沒有這個字(KJV; NKJV; NLT)，因此 5:16-18 是另一個主題，講讀者的教會要彼此認罪與代求，才能達到彼此和睦。因爲作者在 2-4 章提出讀者之間有不少紛爭。然而多數學者以及多數中、英文聖經譯本，都採另一種古抄本有「所以」這字。因此 5:16-18 是作爲上文 5:13-15 的結論。意即神既然應允禱告並赦免罪惡，信徒更應當「彼此認罪，互相代求」(Burdick; Davids; Moo)。此外，這個「所以」也反映出作者爲 2-4 章讀者的不和睦，提出總結式的勸勉，希望他們能彼此和睦同心(陳終道)。
- 「彼此認罪，互相代求」的方式與內容，雖然作者雅各沒有直接透露；但我們可從上下文，以及作者對主耶穌與舊約教導的認識，推論出以下**兩個同時都存在的可能**：
 - 根據雅 2-4 章的內容，以及太:23-26 主耶穌教導的「門徒要彼此和睦」，這裡命令信徒甲在另一位(或一位以上)信徒乙面前，向神向對方承認自己冒犯對方的罪惡過犯，禱告求神赦罪，也求對方饒恕；而對方也要爲信徒甲禱告，求神賜赦罪平安、以及恢復與主的關係(Barclay; Burdick; McCartney; Moo)。
 - 從舊約中神要求祂的百姓要分別爲聖、過追求聖潔的生活、以及百姓集體向神認罪悔改求赦罪之例(但 9:4-10)來看，這裡命令信徒要彼此承認自己得罪神之事，(包括大家都犯同樣得罪神之事)；同時要彼此代求禱告，求神赦罪饒恕與復興屬靈生命(McCartney)。而這裡所說的得罪神之事，與冒犯對方是無關的。此外，上文 5:14-15 生病或軟弱的信徒請長老來禱告，包括向長老承認自己的罪，也屬於「彼此認罪，互相代求」的範疇(McCartney)。
- **要操練遵守這命令，比較容易實踐之處，就是在小組裡頭。**18 世紀歐洲的莫拉維亞弟兄會之復興運動，帶動英國的衛斯理之復興運動，然後帶動美國眾教會的第一次屬靈大覺醒。他們間接促成英國解放黑奴運動，美國也在這段時間當中誕生。然後這些復興繼續影響，到 20 世紀初共發生五次屬靈復興。其中影響了普世宣教運動，也間接促成 20 世紀前半葉中國教會的建立與復興。這些普世教會的屬靈復興，都有一個共同特色，那就是他們都有小組聚會，而且聚會中「彼此認罪，互相代求」是主要活動。今天 21 世紀屬靈生命活潑興旺的教會，也是以小組聚會作爲教會生活的模式。其中聚會內容，「彼此認罪，互相代求」是絕對不可少的。
- 作者雅各鼓勵信徒養成「彼此認罪，互相代求」的習慣，因爲這兩個命令動詞都用現在時態，表示我們要常常在這些行動的狀態下。「互相代求」是我們常做的，但「彼此認罪」卻比較少。華人的「面子」文化，容易攔阻我們公開承認自己的過犯或錯誤。願神繼續用福音來更新華人信徒，使我們更勇於認錯，同時更有憐憫之心看他人於認錯。

- o 5:16a 節，現在時態命令動詞「*祈求 euchomai*」，有的古抄本原文是另一個字「*禱告 proseuchomai*」其實這兩個字幾乎是同義字。然而「*祈求 euchomai*」還有「祈願、希望、盼望」的意思，而且在新約聖經比較少用，只出現 7 次。但是「*禱告 proseuchomai*」卻出現 85 次，而且常常是作「*為某人或某事禱告*」的意思。5:17b 節的動詞，就是用這字 *proseuchomai*。
- o 5:16b 節，過去時態、被動形式、假設語氣動詞「*醫治*」，之前有個目的性連接詞「*為了 hopos*」。這寫作結構強調未來將要發生「*被醫治*」的行動。因此，「*為了使你們被醫治*」就是「彼此認罪、代求」的目的。有學者將「*醫治*」看作屬靈的「*醫治*」，視為由 5:14-15 節以及 5:16a「彼此認罪」，引申出來的情況(McCartney)。但在新約中「*醫治*」這動詞原文，多用在身體疾病的醫治。只有引用舊約經文時，才包括屬靈的醫治(例如賽 53:5; Moo)。或許雅各這裡的「*醫治*」，**應看作兩者都有可能**。因為有罪不認或不悔改，得不著神的赦罪之恩；也可能導致疾病，甚至可能阻礙求醫治之禱告的應允。禱告所帶來的力量，不是教會長老或所謂「超級聖徒」的專利，而是來自神的能力。
- o 5:16c 節，「*義人*」的原文其實是所有格形容詞「*公義的*」，與主格名詞「*祈禱*」寫在一起，意思就是「*義人的祈禱*」。「*義人*」指全心信靠順服神旨意而行的信徒(2:21; Moo)，或指向神認罪悔改得赦免的信徒(Burdick)，也指認罪悔改相信基督的人(Davids; 陳終道)。更是這裡 5:16a 節所說的，願意操練彼此認罪，互相代求，而且願意操練遵行主旨意的信徒。
- o 5:16c 節，這裡出現有關禱告的第三種字，名詞「*祈禱 deesis*」，在新約聖經中只出現 18 次。它與前面提的兩個有關禱告的字，不完全算是同義字。因為它的原意還有「陳情、懇求」的意思，但在本節作為禱告的名詞。這名詞被分詞「*做*」所修飾，其原意是「運行、作、發揮作用、活躍」。5:16c 本句唯一的直述動詞，就是「*成效*」，其原意有「有效力、有意義、有能力、能以勝任、有正當性有權力」等意思。
- o 5:17a 節，「*以利亞是同性情的人(對我們而言)*」，其第一人稱代名詞「*我們*」是間接受格，因此直譯是「*(對)我們*」。為了讀起來像中文，可以稍微改變字的順序和語法，譯成「*以利亞是與我們同樣性情的人*」。這裡的形容詞「*同樣性情的*」，原意還有「有同樣性質的」的意思。若是用在人身上，是形容有**類似**的感覺或經驗，不是講完全一樣的感覺或經驗。當年以利亞曾經有過信心軟弱、懼怕、埋怨(王上 19 章)，與任何人一般，並非是「屬靈超人」。
- o 5:17b 節，過去時態動詞「*禱告 proseuchomai*」，也出現在 5:18a 節，都是採關身語態，強調以利亞**親自/主動禱告**，所以本材料在兩處經文的直譯，都加上「*(親自)*」。動詞「*下雨*」也採過去時態，但採不定形式，加上一否定副詞，表達前面「*禱告*」將要成就「*不下雨*」的行動。然而同一動詞在 5:17c 節，就恢復為過去時態動詞，表達所描述「*不下雨*」之事的確發生了。「*三年又六個月*」，或「*三年半*」，並不符合舊約列王記上的記載，因為那裡說的是「*三年*」。作者雅各用「*三年半*」，可能是要象徵神對人類之審判的期限(但 7:25; 啓 11:12, 12:14; Moo)，或是安慰在患難中的猶太人讀者繼續忍耐，盼望主再來近了(1:2-5, 5:7-11; 路 4:25; McCartney)。
- o 5:17b 節，「*禱告 proseuchomai*」這動詞之前有一個單數間接受格名詞「*祈禱 proseuche*」，與動詞同字根。這兩字結合，而且沒有定冠詞，所以直譯是「*禱告(一個)祈禱*」。然而，多數學者認為應考慮當時閃語(希伯來文的絕對不定詞)寫作結構的影響，因此直譯為「*在祈禱中禱告*」，即「懇切地禱告」。因此，作者要表達以利亞禱告的熱切(McCartney; Moo; BDAG 879; 多數中、英文聖經譯本)；或是表達以利亞非常看重禱告，以至於常常禱告(梁康民)。
- o 雅各所描述以利亞禱告的情況，記載在舊約列王記上十七章到十八章。神藉以利亞宣告旱災，作為對北國以色列百姓和亞哈王拜偶像的管教。那裡並沒有記載以利亞為「不降雨」禱告，而是按神預先告訴他的來向百姓宣告，甚至是「我若不禱告、必不降露不下雨」(王上 17:1)。然後，三年滿了後，他再度向百姓宣告神預先告訴他的，將要「降雨」(王上 18:1, 41)。然而這兩章的篇幅，記載不少神告訴他作什麼，他就作什麼。因此，舊約的記載，加上新約雅各書的補充，我們看到以利亞是一個順服神的人，也是一位常常按神心意禱告的人。雖然舊約沒有直接記載以利亞為「不降雨」和「降雨」禱告，但聖靈在約 900 年後，感動雅各告訴我們，以利亞就是這樣一位看重禱告的人。以利亞按神心意「不降雨」和「降雨」，就禱告「不降雨」和「降雨」，而且禱告也蒙應允。
- o 如果我們記得雅各所說的：以利亞「*禱告(一個)祈禱*」，或是以利亞「*在祈禱中禱告*」，那麼禱告的重點不在於禱告的次數(雖然常常禱告是應該的)，也不在於禱告用詞的重覆性，**而在於禱告的人是怎樣的人**。這更使 5:16c「*義人做的祈禱成效很大的*」更加有意義。我們需記得主耶穌說過的話，禱告的話重覆很多次，不一定就能夠蒙神應允(太 6:7)。

- 既然經文講到「彼此」和「互相」，那表示個人的軟弱，(不管是身體上或靈性上的軟弱)，會影響整個教會的軟弱。整個教會的軟弱，也會影響個人的軟弱。因此，上帝吩咐我們要彼此認罪，互相代求。這樣的操練，不只使教會整體或個別信徒蒙神醫治，也能像 5:19-20 說的，幫助那被騙離開真道的人，使他回頭從迷路上轉回，救他的靈魂脫離死亡，眾多的罪得赦免。同時也使教會整體保持健康，包括教會眾信徒身體上或靈性上的健康。
- 5:19-20 節原文直譯為「5:19a 我的弟兄們啊！如果<有>某一位在你們中間被迷惑離開了真理，5:19b 而<有>某一位使他<悔改>回轉，5:20a(他應)知道：那位使(一個)罪人從他的錯誤的道路中回轉的人，5:20b (將要)拯救他的靈魂脫離出死亡，並且(將要)遮蓋眾多的罪孽。」【註：「<...>」裡頭的內容，直譯時加上去，讀起來比較通順一點。「(…)」裡頭的內容，是由於原文的詞性，所帶出隱含的意義，因此直譯時加上去。】。作者雅各不用當時一般書信問安及祝福的方式結束，而是以勸勉來結束他的這封信。這作法使這書信讀起來，像是一篇講章(Moo; McCartney 參約翰壹書)。按上文 2-5 章，他指出讀者許多問題；不當言語、不順服、沒有愛他人(之行爲)、屬世、爭吵、自誇等等。現在他鼓勵讀者要去將那些「失迷真道」的人引導歸正，或是彼此引導歸正。如此、教會裡頭這些問題，才會逐漸減少。
- 5:19a 節，動詞「迷惑」與「回轉」，都是過去時態假設語氣動詞，都說明未來的可能行動，而不是講過去發生的行動。「真道/真理」不單指基督福音，也包括所有主耶穌和使徒所傳下來的真理(1:18, 22-25, 2:8; 梁康民)。這「真道/真理」不但要相信，也要行出來，也就是說信心必有行爲(2:17, 26; 詩 51:6; 加 5:7; 約壹 1:6; Davids; McCartney; Moo)。「被迷惑離開了真理」可以指離開了基督信仰，或是指不照真理行事的人(梁康民)。
- 離開信仰，肯定會導致不照真理行事。長期不按真理行事，有可能會導致離開信仰。因為作者雅各曾警告「信心無行爲是死的」。但作者並沒有說哪一個導致哪一個。我們之所以會想成「肯定哪一個導致哪一個」，那是因為我們用已經接受的所謂神學觀，(即讚成或反對救恩是否會失去，來讀這裡的經文。因此產生兩種結論，認為這裡「被迷惑離開真理」是指基督徒，或指假基督徒。讚成「救恩會失去」的神學觀，就把這裡讀成基督徒離開信仰。反對「救恩會失去」的神學觀，就把這裡讀成假基督徒，因此才離開信仰。本查經材料雖然認為這裡指基督徒，但不下結論說一定離開信仰，所以才需要被挽回。原因如下。
- 5:19a 節，多數學者認為「被迷惑離開真理」的人是指信徒，因為 5:19a 說「弟兄們」中間的某一位(B Barclay; Davids; McCartney; Moo; 王國顯)。也有學者認為不是真重生得救的人，雖然他也在教會裡頭(Burdick; 陳終道)。不過，這可能是把神學讀進經文裡頭，不是作者雅各的本意。前面 2-4 章作者責備種種不按「真道/真理」而行的問題，都是針對基督徒而言。作者在這書信的結尾 5:19-20，突然提出針對非基督徒要悔改，實在很奇怪。此外，動詞「迷惑」採被動形式，暗示只有基督徒才會「被迷惑」而離開「真道/真理」。非基督徒本來就不在「真道/真理」裡頭，他要如何「被迷惑」而離開？
- 5:20a 節，「(他)這人應知道」(舊版和合本; 中文標準譯本; 和合本修訂版; 恢復本; 新漢語譯本; 多數英文聖經譯本; 梁康民)，有的古抄本原文是「你們應知道」(現代中文譯本修訂版; 呂振中譯本; NLT; NRSV; McCartney)。兩者不影響經文意思，因為作者要表示 5:19 之事(包括 5:16-18)，是值得鼓勵學習去行的事。「罪人」原文是陽性單數形容詞「有罪的、罪惡的」，作名詞使用。「罪人」雖沒有定冠詞，但按上文 5:19a，就是指「被迷惑離開了真理」的信徒。
- 5:20a 節，分詞「回轉」，(與 5:19a 節相同)，組成一分詞子句，形容那位是使「使罪人從錯誤道路中回轉」的人。這動分詞原意是改變方向而返回，用來指「悔改、轉向、返回、扭轉、轉向(改變方向)」等的意思。這就是真正認罪悔改的定義，即決定不再犯，而且付出行動。此外，這分詞採過去時態，呼應 5:19 的過去時態假設語氣動詞，因此也表明未來可能「使罪人回轉」的行動。
- 5:20b 節，動詞「拯救」與「遮蓋」都是未來時態，直述動詞。說明若有「回轉」之行動發生，「拯救」與「遮蓋」之行動也將要發生。「他的靈魂」，就是那位「罪人」、也是那「被迷惑離開了真理」之信徒的靈魂。「脫離出死亡」，舊版和合本譯成「救一個靈魂不死」，其中的「死亡」在本書中，指罪人道路的終點，也就是說末世審判的滅亡(本書 1:15, 21; Moo; McCartney)。雖然按其他新約來看，這「死亡」也可能指受神管教的肉體「死亡」(徒 5:1-11; 林前 11:30 與上下文)。但按整本雅各書來看 5:20b 節的「死亡」，作者應該是指與神永遠隔離的滅亡。
- 5:20b 節，「遮蓋眾多的罪孽」，其中的「遮蓋罪」，是指由於當事人悔改了，因此蒙神的赦免饒恕，那些罪不再被記念(詩 32:1, 85:2; 但 4:24; 羅 4:7; 梁康民)。罪導致「死亡」，即肉體的死，以及與

神隔離的死，是聖經不斷強調和警告的(創 2:17, 3 章; 結 18:27; 羅 6:2; 約壹 5:16-17; 猶大 22-23; 啓 20:11-15)。

- 5:20b 節，「拯救他的靈魂脫離出死亡，並且(將要)遮蓋眾多的罪孽」，其中是「拯救」誰的靈魂脫離死亡？「遮蓋」誰的罪？學者之間有不同看法：
 - 一、「被迷惑離開了真理」之信徒悔改後，靈魂脫離死亡，這信徒許多罪被遮蓋/赦免(來 10:35-39; Davids; Moo; 梁康民)。
 - 二、「被迷惑離開了真理」之信徒靈魂脫離死亡，但那位勸誡者許多罪被遮蓋(Dibelius; Ropes; 參考以西結 3:17-21)。
 - 三、那位勸誡者的靈魂脫離死亡，而且許多罪被遮蓋(Cantinat)。
 - 四、作者不強調一定是誰的靈魂脫離死亡，誰的許多罪被遮蓋，而是強調全教會持守聖潔，不走向墮落，是通過彼此督導的過程(McCartney; 參太 18:20-20; 箴 10:12; 彼前 4:8)。

本查經材料採(一)和(四)的看法，因為這兩個看法合在一起，與整本雅各書警告與勸勉讀者之內容，沒有產生衝突。

- 5:19-20 作者在鼓勵讀者，要積極主動地去領回那些迷失的信徒，這樣行的會蒙神的讚許及祝福。另一方面，作者可能暗示一個警告，即離開真道而且不一直回轉，將會面臨「死亡/滅亡」(類似希伯來 6 章的警告)。然而這個警告的隱意，是否為雅各的原意，只有見主面才知道。此外，光是用這 5:20 節來推論「信徒可能會失去救恩」的神學理論，可能值得商榷。

【教會小組查經暫停兩週，5/22 與 5/29，各小組自行決定聚會行式與內容】

【6/5 恢復小組查經聚會，專題查經內容或材料將由牧師提供】

原文直譯圖示：

紅色表命令語氣動詞(包括否定或肯定副/助詞)，藍色表分詞，紫色表未來時態動詞，綠色表過去時態直述動詞
淺綠色表現在時態直述動詞，褐色表完成時態直述動詞，淺藍色表未完成時態直述動詞，橙色表假設語氣動詞，黃色表不定動詞
(...)裡頭的內容，是由於原文的詞性，所帶出隱含的意義。
<...>裡頭的內容，直譯時加上，讀起來比較通順一點。

5:13a <若有>某一位遭受患難在你們中間，(他應為自己)禱告

5:13b <若有>某一位歡喜，(他應)歌頌

5:14a <若有>某一位軟弱在你們中間，(他應為自己)請來教會的長老們

5:14b (他們應親自)在他旁邊禱告、

(藉)塗抹橄欖油、以主的名

5:15a 而且這信心的祈禱，將要救那一位

生病的人

5:15b 並且主將使他起來

5:15c 而且如果他犯了罪

也將被赦免

5:16a 所以(你們應)對著彼此承認(眾)罪惡、並且(你們應)祈求爲了彼此

5:16b 爲了使你們被醫治

5:16c 義人做的祈禱成效很大的

5:17a 以利亞是同樣性情的人(對)我們<而言>

5:17b 他(親自)禱告(一個)祈禱不要下雨，5:17c 然後<就>不下雨在這地上三年又六個月

5:18a 後來他又(親自)禱告，5:18b 然後這天(就)賜下雨水，5:18c 這地也生出她的果實來

5:19a 我的弟兄們啊！

如果<有>某一位在你們中間被迷惑離開了真理，5:19b 而<有>某一位使他<悔改>回轉

5:20a (他應)知道：

那位使(一個)罪人從他的錯誤的道路中回轉的人

5:20b (將要)拯救他的靈魂脫離出死亡，並且(將要)遮蓋眾多的罪孽